



CHAPITRE 162

Loi concernant un immeuble de Twin
Development Corporation

[Sanctionnée le 12 août 1967]

CHAPTER 162

An Act respecting an immoveable of Twin
Development Corporation

[Assented to 12th August 1967]

Préam-
bule.

ATTENDU que la compagnie Twin Development Corporation, ayant son siège social en la ville de Montréal a, par sa pétition, représenté:

Que par un acte de vente reçu le 3 mars 1959 devant le notaire Jacques Brien, enregistré sous le numéro 131,321 de la division d'enregistrement de Laval, elle a acquis certains immeubles dont une partie du lot numéro 30 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Martin, dans ladite division d'enregistrement;

Que par erreur aucun des titres des auteurs de la pétitionnaire ne mentionne ladite partie du lot numéro 30;

Que les auteurs immédiats de la pétitionnaire et les propriétaires des parties des lots numéros 30 et 40 contiguës à la partie du lot numéro 30 appartenant à la pétitionnaire ont signé un acte de correction et de bornage le 11 novembre 1958 devant le notaire Henri Vinet, enregistré sous le numéro 127,165 de la division d'enregistrement de Laval;

Que cet acte de correction et de bornage constitue, de la part de tous les propriétaires des parties formant la totalité du lot numéro 30, une reconnaissance du droit de propriété des auteurs de la pétitionnaire sur des parties du lot numéro 30 dont celle acquise par la pétitionnaire;

Que parmi les titres enregistrés contre le lot numéro 30 se trouve un acte de donation de la totalité de ce lot consenti par Pacifique Clermont à son fils Gérard, reçu

WHEREAS Twin Development Corporation, having its head office in the city of Montreal, has by its petition represented:

That by deed of sale made the 3rd of March 1959 before Jacques Brien, notary, and registered under number 131,321 of the registration division of Laval, it acquired certain immoveables including a part of lot number 30 on the official plan and book of reference for the parish of St. Martin in the said registration division;

That by error none of the titles of the petitioner's predecessors in title mention the said part of lot number 30;

That the petitioner's immediate predecessors in title, and the owners of parts of lots numbers 30 and 40 adjoining the part of lot number 30 belonging to the petitioner, signed a deed of correction and boundary on the 11th of November 1958, before Henri Vinet, notary, registered under number 127,165 of the registration division of Laval;

That such deed of correction and boundary constitutes an acknowledgment, by all the owners of the parts forming the whole of lot number 30, of the right of ownership of the petitioner's predecessors in title to the parts of lot number 30 including that acquired by the petitioner;

That among the title deeds registered against lot number 30 is a deed of gift of the whole of such lot by Pacifique Clermont to his son Gérard, made the 25th

Preamble.

le 25 janvier 1946 devant le notaire Louis Jarry, enregistré sous le numéro 61,590 de la division d'enregistrement de Laval;

Que cette donation comporte une substitution irrévocable en faveur des enfants du donataire;

Que ledit donateur, Pacifique Clermont, a signé ledit acte de correction et de bornage du 11 novembre 1958;

Qu'un jugement de la Cour supérieure du district de Montréal, rendu *ex parte* le 11 juillet 1962 par le juge G. B. Puddicombe, a reconnu le droit de propriété de la pétitionnaire sur la partie du lot numéro 30 qu'elle a acquise en 1959 et, d'autre part, a déclaré que la donation du 25 janvier 1946 n'a jamais affecté ni ne peut affecter cette partie du lot numéro 30 appartenant à la pétitionnaire;

Que malgré l'acte de correction et de bornage et le jugement de 1962, on a soulevé des doutes sur le titre de la pétitionnaire à cause de l'enregistrement de ladite donation;

Attendu que la pétitionnaire a demandé l'adoption d'une loi afin de dissiper ces doutes et qu'il y a lieu de faire droit à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Droits
non
invalidés
ou grevés.

1. Les droits de propriété et tous les autres droits que la compagnie Twin Development Corporation détient sur la partie du lot originaire numéro 30 aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Martin, dans la division d'enregistrement de Laval, en vertu de l'acte de vente reçu le 3 mars 1959 devant le notaire Jacques Brien, enregistré sous le numéro 131,321 de la division d'enregistrement de Laval, ne sont ni invalidés ni grevés de quelque façon que ce soit par l'acte de donation consenti par Pacifique Clermont à son fils Gérard, reçu le 25 janvier 1946 devant le notaire Louis Jarry, enregistré le 5 février 1946 sous le numéro 61,590 de la division d'enregistrement de Laval.

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

of January 1946 before Louis Jarry, notary, and registered under number 61,590 of the registration division of Laval;

That such gift contains an irrevocable substitution in favour of the children of the donee;

That the said donor, Pacifique Clermont, signed the said deed of correction and boundary on the 11th of November 1958;

That a judgment of the Superior Court for the district of Montreal, rendered *ex parte* on the 11th of July 1962 by Mr. Justice G. B. Puddicombe, recognized the petitioner's right of ownership of that part of lot number 30 which it acquired in 1959, and also declared that the gift made January 25th 1946, never affected and cannot affect the part of lot number 30 belonging to the petitioner;

That despite the deed of correction and boundary and the judgment of 1962, doubts have been raised as to the petitioner's title because of the registration of the said gift;

Whereas the petitioner has prayed for the passing of an act to dispel such doubts, and it is expedient to grant its prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The rights of ownership and all other rights of Twin Development Corporation in that part of original lot number 30 on the plan and book of reference of the official cadastre of the parish of St. Martin, registration division of Laval, under the deed of sale made the 3rd of March 1959 before Jacques Brien, notary, registered under number 131,321 of the registration division of Laval, are not invalidated or affected in any manner by the deed of gift by Pacifique Clermont to his son Gérard, made the 25th of January 1946 before Louis Jarry, notary, registered on the 5th of February 1946, under number 61,590 of the registration division of Laval.

Rights
not
invalidated
or
affected.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.